

COSSONAY Dixième Biennale Suisse du Théâtre d'amateurs

Voyage théâtral au cœur de la diversité helvétique

Par
Sylvie Guggenheim

C'est à Cossonay qu'aura lieu la dixième Biennale Suisse du Théâtre d'amateurs du 15 au 17 juin 2012. Organisé cette année par les *Tréteaux de Cossonay*, ce rendez-vous fameux des amateurs de la scène se veut un trait d'union entre les différentes régions et styles linguistiques. Une dizaine de troupes se produiront dans leur propre langue tout au long de ses trois jours. Le groupe des *Cybergonzes* ouvrira les festivités le vendredi soir avec un spectacle-cabaret d'une heure et demie. Pour cet événement d'importance, trois scènes seront dressées sous le toit de la vaste cantine du Pré-aux-Moines qui sera organisée comme un gigantesque café-théâtre. Une trentaine de tables rondes accueilleront les spectateurs qui pourront ainsi assister tranquillement aux spectacles. Ceux-ci se dérouleront alternativement sur les trois scènes. Cette disposition permettra aux troupes de se préparer à l'avance et de ne pas perdre de temps entre deux prestations, explique Bernard Formica, président des *Tréteaux de Cossonay*, troupe organisatrice de la biennale.

Il y aura six représentations le samedi, dont deux le matin et quatre l'après-midi. Elles dureront une cinquantaine de minutes chacune et seront séparées par un entracte. Deux clowns romands, Véronique Calpini et Jacky Gremaud de la *Compagnie Services Compris*, seront présents durant cet événement et feront le lien entre les différentes prestations. Les spectateurs auront ainsi le plaisir de voir ou revoir des pièces connues ou inconnues dans leur langue ou l'une des autres langues de notre pays. Ainsi, par exemple, ils découvriront sans doute avec surprise une adaptation de *L'ours* de Tchekov en suisse allemand ou *Arlequin poli par l'amour* de Marivaux en romanche.

Et pour terminer en beauté la journée, une soirée de gala aura lieu en musique au restaurant du Pré-aux-Moines (PAM) avec un buffet libanais. C'est le groupe Tamatakia de quatre musiciennes professionnelles de Suisse romande qui agrémentera la soirée d'arrangements inspirés par des musiques traditionnelles.

Le dimanche, les spectateurs assisteront à trois créations théâtrales originales composées sur le thème du trèfle à quatre, censé rappeler notamment que nos quatre régions, bien que différentes restent liées. La manifestation se terminera sur une grande raclette à gogo.

Les Cybergonzes, saison 5

Les *Cybergonzes* est une troupe de café-théâtre formée de trois humoristes femmes Jeanick Dayer, Inès Page, Adrienne Tarrès. Le spectacle compte une quinzaine de sketches écrits par Marc Boivin et Nicolas Haut sur des thèmes variés, comme par exemple les déménageuses, 3 Mamans



Les Cybergonzes offriront aux spectateurs toute une série de sketches qui parlent aux femmes...www.cybergonzes.ch

sur un banc, compagnie low cost, Euromillion ou Esthétique du Mariage. Ces sketches, mis en scènes par Nicolas Haut, seront accompagnés par des musiques de Matthieu Huwiler. «Un spectacle qui parle aux femmes: football, histoire, aviation, jeux de hasard, violence, gags bien lourds et sports de combat sont au programme.» promet le flyer. Avec des notes de psychologie, de tendresse et de poésie.

Site: <http://www.cybergonzes.ch>

Théâtre Muntanellas

C'est par un spectacle d'un groupe de théâtre des Grisons, créé en 1978, que débutera le samedi. Pour la biennale, la troupe présentera l'*Ours* (Der Bär) de Tchekov. Sur scène, ils seront quatre et interpréteront une version suisse allemande de cette farce en un acte. L'action se déroule dans le salon d'une propriété dans la Russie du 19ème siècle. La veuve Popova est en deuil de son mari, et reste isolée du monde. Arrive un jour, pour récupérer

son dû, un homme grossier, créancier de son mari...

Uniu da Teater Cuschnaus

Fondée en 1988, cette troupe de théâtre interprétera en romanche *Per*



Le groupe de musique Tamatakia.

Amur Dall' Amur ou *Arlequin poli par l'amour* de Marivaux, mis en scène par Roman Weishaupt et dans laquelle une fée tombe amoureuse d'Arlequin. Cette troupe a déjà joué par le passé plusieurs pièces connues

qui ont fait parler d'elle, dont une adaptation du *Journal d'Anne Frank* en 1996 et *La Passium* en 2003. Site: <http://www.teatercuschnaus.ch>

Théâtre Artinscena

La troupe tessinoise *Artinscena* du village de Morbio Inferiore jouera la pièce en un acte *Nulla e' come sembra* (Rien n'est ce qu'il paraît). Cette petite comédie en un acte d'une quarantaine de minutes raconte l'histoire d'un samedi qui aurait dû être tranquille, mais se transforme en véritable champ de bataille, suite à tout un enchaînement de scènes équivoques et de malentendus. *Artinscena* a déjà présenté cette pièce à l'occasion du XXII^e Maraton du festival amateur de suisse italienne en avril dernier à Locarno.

Site: www.artinscena.com/

Groupe de théâtre Antique de l'Université de Neuchâtel

Constitué en 1989, le Groupe de Théâtre Antique de l'Université de Neuchâtel (GTA) cherche à réconcilier le grand public avec le théâtre ancien, par le biais de ses traductions et de ses mises en scène. Le GTA présentera *Le jeu de la feuille* d'Adam de la Halle et mis en scène par Guy Delafontaine. Première pièce profane de la littérature française, il s'agit d'une farce où les personnages apparaissent, disparaissent, s'endorment, se tapent, se poursuivent à un rythme effréné, le tout avec des musiques originales. Site: www2.unine.ch/gta/

Théâtre Sent/Ftan ad hoc

La troupe romanche de Ftan présentera *Ûn da nus dos* de J.C.Gronnd avec une mise en scène de Dario Müller, soutenu par Mario Pult. L'histoire: un père et son fils, tous deux médecins, ne veulent plus de leur domestique. De plus, le père veut que son fils se marie, mais la femme que celui-ci se choisit ne lui convient pas...

Compagnia della notte

Cette troupe, fondée en juillet 2007, jouera *Dove suonano I comignoli* de Gianni Lamanna, sur une scénographie de Alessia Bernasconi. Cette pièce raconte trois histoires qui se déroulent dans différentes régions de la terre. A travers la fumée des cheminées se forment des images qui produisent des



Bernard Formica. SG

personnages qui se parlent...

Site: www.compagniadellanotte.com

Dimanche 17 juin 2012

Trois créations originales sur le thème du trèfle à quatre

Le Teater Baubuzi de Coire, présentera *Il quaterfegl* en romanche, suivi par la troupe francophone de Genève Boggio's Band et son *Trèfle à quatre*. Le Théâtre Girondini de Cureglia terminera la matinée avec *Quadrifoglio Robe da matti* de Boris Cambrosio, mis en scène par Fausto Testoni. ■

EN BREF

Vendredi 15 juin

20h30 Les Cybergonzes (FSSTA) Saison 5

Samedi 16 juin

9h Muntanellas (ZSV)

Der Bär

10h Union da Teater Cuschnaus

Per Amur D'all Amur

15h Artinscena (FFSI)

Nulla E'Come Sembra

16h GTA (FSSTA)

Le Jeu de la Feuillée

17h30 Sent/Ftan ad hoc (UTP)

Ûn da nus duos

18h15 Compagnia Della Notte (FSSI)

Dove Suonano I Comignoli

21h Soirée de gala

Dimanche 17 juin

10h Teater Baubuzi (UTP)

Il quaterfegl

10h45 Boggio's Band (FSSTA)

Trèfle à quatre

11h30 Girondini (FSSI)

*Quadrifoglio, robe da matti***Raclette à gogo**

Renseignements:

www.lestreteauxdecossonay.ch

Tél. 079 290 80 45

Une pièce antique traduite et adaptée au goût du jour. www2.unine.ch/gta

Le trèfle à quatre: thème de la biennale.